

# 家族生涯價值觀代間傳遞之個案研究： 一個醫師世家的初探

## The Case Study of the Intergenerational Inheritance of Family Values on Career: An Initiative Exploration on a Medical Doctor's Family

顏姿吟<sup>1</sup>  
Tzu-Yin Yen<sup>1</sup>

### 摘要

本研究旨以社會常見的醫師生涯為例，探討家庭如何代間傳遞生涯價值觀，影響子代的生涯抉擇。研究以一個三代從醫的醫師家庭，其中祖父與父親為醫師、孫子為醫學生，採用敘說研究的方法，及「整體—內容」與「類別—內容」方式進行資料分析。研究結果發現（一）在社會文化與家庭共同運作下，親代傳遞經濟報酬、利他主義、聲望、安全感與家族連結等構面之生涯價值觀，影響子代選擇同之醫師生涯。（二）家庭從家庭結構與家庭動力等方面，減少外在事件衝擊，形成維持凝聚與持續成長的穩定機制，以達生涯價值觀的代間傳遞。並據以揭示個體雖主動建構生涯價值觀，卻不是個人任意建構，而是受到社會文化與家庭不斷的調整，與其他成員互動後，進行生涯抉擇，提供實務工作者參考。

**關鍵詞：**代間傳遞、生涯價值觀、家庭系統

### 壹、前言

家庭中父母會傳承什麼給子女？除現實常見親子間財產的流動、移轉或交換，有時父母也將能力、特質、與行為表現轉移子代，形成代間傳遞（intergenerational transmission）（Lochner, 2008）。社會中也出現許多生涯家族傳承的例子，即使經歷不同社經環境，不同世代的家庭成員都選擇從事相同的職業。

過去生涯研究指出生涯抉擇是涵蓋個體的價值觀點、家庭互動關係，與社會文化脈絡等因素的形塑結果，如Gottfredson（1981）設限與妥協理論（theory of circumscription and compromise）、Savickas（2005）生涯建構理論等。研究不能忽略每一文化的力量，以及生活在此文化中個體的主體解釋能力（黃光國，1995）。像是，儒家思想影響台灣社會個體在生活世界中的行動，包含儒家提倡集體福利與和諧，以及「親疏」和「尊卑」原則下，讓個人依據父

<sup>1</sup>中華醫事科技大學助理教授

通訊作者：顏姿吟，（717）台南市仁德區文華一街89號，Email：sonia0722@gmail.com



子、夫婦、兄弟、朋友等的「角色劇本」進行人際互動，並可能左右其生涯的抉擇。讀書、求取功名的觀念，至今仍影響教育、政治、思想、社會等結構。科舉本是用以培養讀書人，成為熟悉儒家經典、並根據它來為人處世的君子，進而拔擢為官吏的制度的制度（陳文新，1999），陳君愷（2010）指出本地「重商趨利」的文化價值觀，讓許多人將大學科系考試轉變成為求取富貴名利的一種方式。以社會常見的醫師生涯為例，醫師除收入豐厚、生活展現中流以上的紳士派頭，社會地位崇高，也提升家族的社會地位、榮耀鄉里。因此，許多個體經過一些生涯方案的計算後，發現「醫師」此職業的投資報酬率高，成為許多家庭鼓勵子女追求、或當事人亟欲投入的職業。

即使今日醫療環境與健保制度的改變，醫學系仍是許多醫師家族對子女生涯的首選期待。生涯既是統合個體一生中各種職業與生活的角色（Super, 1976），對個體而言，生涯價值觀涵蓋其生活中許多最想獲得、想要追求的事物，例如：自我能力的實現、社會地位、物質報酬及人際關係等，進而影響職業的選擇。因此，若說社會文化影響家庭互動關係與個體的生涯價值觀，進而引導個體生涯抉擇。原生家庭影響個體，是深孕個體生涯的起點情境；在生涯代間傳遞歷程中，家庭在社會文化下如何順著經驗水流，傳遞生涯價值觀，影響每代生涯抉擇的流向是本研究試圖釐清的重點。

## 貳、研究方法

### 一、研究設計

本研究旨在探討生涯代間傳遞歷程

中，個體在生涯價值觀傳遞背後的家庭運作。本研究存在三主體——親代的主體性、子代的主體性與他們所處文化的主體性，故以Pinsof與Lebow（2005）之「整合歷程的系統觀點（the integrative process system perspective）」，納入系統、整合，及歷程等因素，並考量家庭的變動性、多樣性與社會文化脈絡。本研究也採敘說研究，從家庭成員特有的生命躍動特性、兼顧其生活脈絡與個人情意思覺，理解研究參與者如何組織生活、賦予經驗意義及相互的影響。

### 二、研究參與者

本研究採立意取向，訪談一個三代從醫的家庭成員。此家庭祖父與父親為醫師、孫子為醫學生，為探索家庭的整體與歷程等影響，納入全部成員，包含第一代阿公阿嬤、第二代爸爸媽媽、第三代長子長女。研究者在研究過程擔負起訪談者、資料謄寫分析者與詮釋者等角色；從這些角色扮演中，與研究對象建立信任關係、促進同理了解，更真實呈現文稿的完整，及分析與詮釋時研究對象的主觀觀點。本研究也以一位曾以諮商師生涯進行敘說研究的博士生擔任協同分析者，檢核研究者的理解，減少主觀偏見的發生，參與研究的程序與邏輯、整體印象，與說服力等部分，提高研究的可信賴程度。

### 三、研究步驟

經過確立研究方法、專家審查訪談大綱與前導性訪談等準備後，本研究進行之步驟如下：

#### （一）資料蒐集

尋得參與家庭後，先與每位成員見



面，再次說明研究目的與方法，及建立訪談關係。正式訪談每位成員二次，除阿公阿嬤希望一起訪談外，每次只訪談一位家庭成員，以求專心沉浸其中。訪談方式採半結構式，第一次訪談時不限訪談大綱的內容，好奇傾聽故事中的角色、場景與情節；不理解的部分則於第二次訪談時，提出探問或澄清。研究者在訪談後立即轉錄敘說資料，並記錄訪談過程中之重要訊息、及自我覺察與省思，作為資料分析之參考。

### （二）替代文本

研究者反覆聽錄音帶內容，在逐字稿中標示出與研究有關的內容，刪除贅詞、與研究無關之主題，以及訪員的發言後，形成替代文本。但為避免故事脈絡的遺漏，且為理解此系統的成員互動，故篩選標準比較寬廣，凡是談到成員彼此互動的描述、關於個人屬性、與家庭關係屬性之口語內容等資料，都是屬於研究主題。

### （三）文本分析

本研究採敘說分析之「整體——內容」與「類別——內容」方式進行資料分析，連結Pinsof與Lebow（2005）之「整合歷程的系統觀點」。「整體——內容」著重在研究參與家庭之整體故事，包含三代個體成員之行動、彼此關連與脈絡內容，運用「情節」鋪陳文本，閱讀整體生涯代間傳遞歷程中傳達的重要意涵；「類別——內容」則從成員敘述「家庭互動」對「自我」生涯影響的重要事件開始，將所有的敘說混合歸類，進而分割研究參與者與家庭互動時所知覺的意義單元，以及他所扮演的角色特徵。即本研究是在「整體——部分——整體」間整理家庭成員角色，與成員之相互關連性，理解子女傳承醫師生涯價值觀之家庭運作。

## 參、研究結果與討論

### 一、研究結果

本研究結果分二部分，第一部分係進入研究參與者的生活世界，建構醫師世家的整體故事。第二部分探究家庭成員的角色，織畫出這系統的互動舞步。

#### （一）醫師世家的整體故事

##### 1. 前傳

阿公的祖父是當時地方有牌照且知名的中醫師，具備醫生的熱忱與仁德，不僅醫治病人，也關懷病人的生活。因此前來求診的病人絡繹不絕，忙碌無暇照顧自己，最終健康不佳，而英年早逝。祖父的忙碌讓阿公的父親害怕會步其後塵，所以即使習得一些醫術，卻逃離醫師生涯。

##### 2. 步步感先恩、未來順父志

阿公從小接受日本老師的教導，從校園清潔工作等方面，學習做事要表裡如一，不能只做好表面，背面的事情就省略。後來又遇到第二次世界大戰、被日本殖民政府調去當學生兵。一天因被日本同學欺負，延宕自己任務的進行，卻也因此躲過美軍空襲。因而阿公感覺是祖先積好德，自己才有這樣的福報，從此更依循「做人有德。」認知不論什麼樣的事業，有德才能永久。

戰爭結束後，阿公原本想考大學法律系、當法官。因為法官是公正的代表可以殺掉壞人，保護好人。不過父親說：「做那個要死喔！中國官，三年官、兩年滿。清廉的官員，是無法兼顧生活，而且任期還沒任滿，就要趕快走人；如果沒有趕快離開，其他人就會去揭挖瘡疤！」父親又指出，大家都很尊敬醫生，病人一見醫師到來，馬上就會彎腰鞠躬來致謝。



說：「像阿公做醫生比較好，讀醫學救人，人家就會賺錢給你用，你一家也可以顧好！」即使自己志趣不在此的阿公也聽從父命，成為台灣早期西醫。

### 3. 縱向家規嚴謹、橫向成員穿梭

阿公在醫學系最後一年的實習中，與在醫院擔任護士的阿嬤同組工作。兩人一起照顧病人，因而互相喜歡，並在阿公畢業當兵後結婚，開啟這個家庭。婚後，阿嬤跟隨阿公，遷居到另一城市。因阿嬤的公公認為女性婚後不要出去拋頭露面，照顧家庭就好；阿公也認為家庭要照顧得宜，夫妻須相互配合，每個人專心自己角色的任務。因此，即使醫院院長親自到家裡，延攬阿嬤擔任護理長，阿嬤仍選擇家庭主婦的生涯，照顧整個夫家成員。阿公則每天認真看診，年復一年、日復一日，肩負家庭中經濟提供與教養權威等的角色。

在爸爸眼中，阿公一直做事都很正直，以身教來示範，教導自己的成長，阿公也很嚴肅，因此不太敢跟他講話，爸爸幾乎所有大小事情都是跟阿嬤討論。阿嬤外表柔和、骨子卻好強。爸爸也發覺，在家裡阿公不太會說出自己的想法，交由阿嬤負責轉達。阿公阿嬤的家庭教育很嚴格，阿嬤訂出明確的規則，阿公扮演威嚇權威的象徵，兩人一起要求兒子們待人處事要有規矩，行為舉動有禮貌。因此，像是家族聚會、或家裡有客人時，都要出來鞠躬、打招呼！穿著也不能隨便，因此爸爸大學之前都沒有穿過牛仔褲，因為阿公不准！此外，阿嬤重視孩子的課業，並會去比較他人小孩的考試成績，藉此鼓勵小孩認真讀書。

爸爸自認自己從小就比較頑皮，在這樣的環境下，發展出「外圓內方」的個性，例如不會硬去頂撞個性強悍的阿公，卻會尋找機會跟家族裡的姑姑、叔

叔、嬸嬸、堂表兄弟姊妹去釣魚、打球，或去接觸被禁止的事物，如書籍與活動。

### 4. 科系抉擇不細想、社會家庭齊塑造

爸爸唸高中時期，覺察到男生要讀自然理工組的社會氛圍，也認為自己的背誦能力不好，因此就選擇理工組別就讀。理工組別又分為甲組的工科與丙組的生物等方面，爸爸從小對生物較有興趣，便沒有猶豫地選擇丙組。感覺那時全班同學好像都沒有多想，一致朝向醫學系方向努力唸書。爸爸也從阿嬤日常訴說他人小孩考取醫學系的話語中，感受到父母期待自己能夠從醫。阿嬤會說：「當醫生在社會上比較有地位、養活自己跟妻小比較沒有問題、並且是個人家要來求你幫忙、你不用求人的職業，這樣過得會比較有尊嚴。」

爸爸應付父母的讀書方式，大學重考二次後，仍沒有考上醫學系。第二次重考失利後，爸爸自己躲著哭了一晚，阿公阿嬤卻沒有多加責備，反而是安慰與鼓勵，讓爸爸心裡很是感動。爸爸上大學離家後，視野與空間擴展，開始學習以彼此有興趣的話題，主動與父親談話。

### 5. 新式思想、老派分工的生活哲學

第二代的媽媽與爸爸是大學醫技系同班同學。畢業後，媽媽投入職場，爸爸去當兵。爸爸大學中看到醫學系的學生好像可以運用學校所有的資源、其他系卻似可有可無的存在；在醫技實習過程中，看到醫療場所其他職業都比醫師差了一截，並發現自己不喜歡面對儀器的工作。退伍後爸爸報考學士後醫，開始醫師生涯。爸爸醫學系快畢業時，兩人步入婚姻。為了爸爸的工作，媽媽毅然更換工作地點，南下居住在爸爸工作的城市，也組成小家庭。

婚後，阿公阿嬤幾次跟兒子表達希



望媳婦辭掉工作，回到家庭中的想法。不過這想法沒有獲得爸爸的回應。因此孫子出生後，阿嬤獨自找媳婦，表達內心的期待。即使心中百般不願意，媽媽黯然辭掉工作，此後，他們的家庭生活有著與上一代相似的分工—男性工作賺錢、女性相夫教子。

## 6. 元老前朝盡，菁英一代中

媽媽接受婆婆的要求後，雖然沒有說什麼，但周遭的人都感受到她的不開心。爾後與阿公阿嬤的溝通，就由爸爸居中傳達訊息。阿公阿嬤更覺察社會價值觀的轉變，例如家庭夫妻的分工、社會求名利的手段，因此認為自己的行為想法落伍了。之後，他們不再把自己的價值想法直接放在兒孫身上，退居到關懷的角色，保留更多時空給予兒子媳婦，並尊重不同世代的生活方式，以及對孫子們的教養方法。

漸漸地爸爸進入生涯建立期，努力追求生涯事業上的成長。媽媽專職家庭事務，也因爸爸工作忙碌，所以肩負較多照顧第三代長子長女的責任。但爸爸不想複製自己與父親的互動方式，會盡量抽時間與孩子互動，也隨孩子成長，漸漸修正自己與孩子相處的方式。當夫妻親子教養觀點差異時，爸爸尊重媽媽對孩子的教養方式，並尋求私下溝通協調。因為媽媽重視子女的學習態度，不能忍受粗心疏失，因此長子在不想被嘮叨、不想父母擔心的情形下，學會自我負責，並帶領妹妹—長女一起唸書、成長。

## 7. 男女不同期待、定向兩極發展

第三代的長子從小看到爸爸、阿公認真投入、不抱怨的工作樣態，以及對家人的關心照顧，因此他不討厭醫師工作，也對家人有很深的感情。國中的時候，長子雖然沒有明確定向，但在看了一些關於醫療的電視影集，覺得醫生工作時的表現都很酷、很帥，因此開始有

想當醫生的念頭。他上高中後，生涯抉擇漸漸以務實取向，認為不讓家人擔心及認知「現實」是件很重要的事情。未來的生活有保障，就是生涯優先的考量。這段期間除醫師這職業外，他雖曾嘗試寫小說，但覺得自己沒有寫作的天分，加上現實經濟種種因素的影響，因此從國中時期立定當醫師的志向愈來愈穩固。

進入當地第一志願的高中就讀後，面對很多強者的學習環境，即使內心時有進入醫學系機會渺茫的焦慮，長子仍不放棄當醫師的目標。想當醫師的願望，爸爸媽媽早就知情，當他心情不安、焦慮時，爸爸會說：「努力念書就是了！」媽媽表示「何必當醫師呢？」不管爸爸媽媽怎麼說，他依舊努力執著地往自己醫師生涯的目標前進。

長女是個活潑、獨立、直率、自認個性中性的女生。相對於爸爸要求長子至少要能養活未來一家人，爸爸對長女的期待與要求較少，只要找個還不錯的對象結婚就好！在功課方面，爸爸媽媽以順其自然的方式對待長女，也不會限制她將來大學就讀的科系。長女自小到大都黏著長子，一起玩、一起吵架打架，後來一起唸書、分享心事。相對於長子，長女到了要大學甄試的階段，仍不清楚自己的生涯方向，就像飄在天上，不知道自己要去哪。

## （二）醫師世家的家庭角色互動

這家庭系統成員有各自的角色與功能。阿公「擇仁固執」，是規範奠基者，設定家庭與個人生涯的主要規範，期盼每位成員都謹遵道德行事。阿嬤行事風格「外規內矩」，依據丈夫的期待行事，給人感覺寬容靜順，但內心卻相當執著好強，因為她希望維繫整個家庭的凝聚，所以是關係鞏固者。第二代的



爸爸是關係導向者，除如自己的爸媽一樣維繫家庭人際互動關係外，也向上與父母傳遞下一代的生活訊息；即和氣的互動下，內在堅守自己的原則，有所調節代間訊息的流通，期盼給予下一代自由探索的機會，可說是「有所執持」。而媽媽是關係承受者，因為阿公當年在家庭角色上的設定，所以在阿嬤要求下，忍痛辭掉工作，成為家中默默扶持大家的背景，並在包裹自己的傷心之餘，劃出自己的心理空間，表現出「外矩內規」。在她恪守原則的做事行為下，內心卻包容著一家人的想法與感受，是位主動設限者。兩代夫妻—阿公阿嬤，以及爸爸媽媽，在角色功能上是互補的。阿公堅毅、阿嬤順從；爸爸堅持，媽媽抑制。他們彼此互補，動靜間切合彼此的需求與能力。

而第三代，長子是關係調節者，行動「知所進退」，只為達成平衡點而敏感每位家人的狀況；長女是關係網絡中最輕鬆自在的一員，「行進自如」，自由進出每個互動場域，是家庭關係中的自由工作者。長子長女，一個謹慎衡量自己的舞步，一個卻是自在地旋轉。以兩代親職的性別來看，男性都在互動中專注自己的工作，而身為另一半的女性則以配合，或抑制的反向行動現身。因此不同的行為表現，維持住此系統的平衡狀態，並建立起家庭互動序列的內隱規則。

## 二、研究討論

依據研究結果，提出研究發現，並與相關研究文獻相互稽證，論述如下：

### （一）影響家族生涯代間傳遞之相關因素

研究發現，「醫師」成為台灣社會

高能見度的職業之一，是文化時空形塑出高度讚賞後的結果。阿公的父親一方面看到當時社會的官吏多是無心治理、貪污腐敗無能的「大官虎」，對法律政治產生不好的感受，認為這是項不清廉、更是待不久的生涯；另一方面注意到社會上尊敬醫師工作者的風氣，認為是值得選擇的生涯方案。爸爸的訪談也提到如陳君愷（2010）研究的觀點，醫師係日本殖民政府為解決當時台灣社會中公共衛生及醫療環境等問題，所特意扶植的人才。所以台灣社會中會念書的菁英紛紛選擇醫學這條路，更塑造出醫師生涯價值——具有崇高的地位與待遇，可以自救、救人濟世，並且是聰明的菁英所從事的穩定職業。即使今日全民健康保險制度實施，及醫病關係的變化，社會中仍傳播著醫師透過專精學術，救人疾病危厄的故事，吸引許多個體投入醫師生涯。如長子國中時看到電視劇裡醫師不畏強權和腐敗去救治病人的展現後，連結家人所說的「心存濟世」的觀念，從此開始立定志向，經過高度競爭後進入醫學系就讀。顯示在文化環境下，家族影響子代選擇醫師生涯，不只陳君愷（2010）所指的「重商趨利」之經濟報酬與聲望等生涯價值觀，並包含利他主義等構面。

此外，醫師家族個體生涯價值觀亦有「求生活穩定」的安全感之面向。過去研究如楊國樞（2002）指出，「光耀門楣」的觀念讓父母鼓勵子女選擇社經地位較佳的職業。本研究發現，讀書進學是此醫師家族的共識，這家族每代上位者都督促子女用功讀書、子女勉力勤學以對。課業占住子代許多時間與精力，雖然奠定子女的學習基礎，卻也宛如漏斗般逐漸限縮其生涯探索，難有機會去了解其他的工作世界。父母沒有「光耀門楣」的觀念、也不認為子女是



自己意志的延伸，但從自己的生活閱歷中知悉社會人情、政治與經濟情勢，因此在愛子女之心的驅使下，有意無意地影響其選擇社會聲望與收入都不錯的生涯，希冀子女的生活無憂、擁有「幸福的人生」。即使現今醫師的經濟報酬、聲望不若以往，但利他、安全感等報酬仍在，醫師家族的父母為子女著想，要求子女追求高學業成就，踏入他們生涯世界中這條熟悉且清楚明確的路徑，確保未來生活的安逸穩健。

「家族連結」構面也強化此家族個體陸續選擇相同的醫師生涯。代代成員互動行進、生涯抉擇間，受到儒家「尊卑原則」影響。例如阿公被要求向自己的祖父一樣當醫師，並藉此照顧自己的家人。即使阿公到爸爸兩代父母的權威逐漸降低，父母仍是長、是尊，兒女是幼、是卑，構築家庭階層位階的運作。依照尊卑法則，男性比女性握有較多決策權、父母對子女有骨肉之情，對子女的生涯選擇有期待與責任。而子女也會體諒父母用心，考量父母的期待，並將父母的期待刻印在自己心中，遵從父母對自己的學業要求，展現子女的角色與義務。學業精進過程中不僅限縮個體探索興趣領域的空間，也愈重視家人互動的關係。並在家人的期待下，一步步認同「醫師」的生涯價值，選擇醫師生涯。醫師世家成員的生涯抉擇是相互協商，才決定的生活目標。

綜合所述，在社會文化與家庭共同運作下，親代傳遞經濟報酬、利他主義、聲望、安全感與家族連結等構面之生涯價值觀，影響子代選擇相同之醫師生涯。

## （二）醫師世家影響生涯價值觀代間傳遞的互動內涵

上述指出，此家庭結構猶如漏斗般

限縮子代生涯探索的時間與場域，其互動也強化成員代間傳遞生涯價值觀，探討如下：

### 1. 傳頌祖先仁醫的家庭故事

第一次訪談阿公阿嬤，阿公立即說出自己阿公的行醫故事，以及它所帶來的影響。阿公表示對病人的仁愛精神是來自阿公的傳承，也希望將這精神傳遞給兒孫們。阿公與阿嬤多次重複這個故事，爸爸及長子也談到這故事與影響，傳達對病人的關懷，以及濟弱扶貧的態度。有如Simmons（2002）認為故事是一種心理印記，能觸及個體潛意識並塑造觀念，家庭故事相傳於此家族，對家庭功能、生涯價值觀發揮強有力的影響。

建構主義認為，家庭講述他們自己的故事，並賦予意義，發展自己的信念。後來，這些建構又強化成員的經驗組織，塑造其生活方式，奠基個體對現實的判斷（Goldenberg, & Goldenberg, 2008）。因此，當家庭開始敘說、傳承故事時，故事即具影響力，建構出家庭生涯價值樣板，促使成員編寫自己的生涯行為，以及後續的生活方式和關係型態。此外，家庭階層位階也透過家庭故事的敘說，傳承各種生涯的「位階」。家庭上位者的阿公在家庭故事中融入所重視的生涯價值觀——經濟報酬、利他主義、聲望、安全感、家族連結等構面，並傳衍期待的生涯「位階」，強化子孫抉擇相同之生涯。

### 2. 界限清晰的成員互動

儒家的「親疏尊卑」原則、及人際互動「角色劇本」，本研究以Wood（1981）所提家庭界限概念之「接近性」、與「代間階層性」，探討此參與研究家庭。

「接近性」主要是指家人間個人領域相互重疊或分享的程度，包含家人的接觸時間、個人空間、情緒空間、訊息



空間與決定空間等五層面。研究結果發現，這系統是以男性生涯為主要生活型態，太太繞著先生的發展行進。決定空間方面多由各核心家庭的父親掌控，其他成員配合。並且父親專心投入工作、子代花許多時間課業學習，故家人各有活動、相聚時間有限。三代的訊息溝通則透過爸爸居中傳達，讓彼此間有所了解，但彼此情緒表達程度不高，即使分享自己的生活狀況，也是自己消化沉澱後的資料，因為第二代的爸爸認為父親開口只會批評管教、第三代的長子不想讓父母擔心。雖然第二代的親子訊息分享程度比第一代的親子分享程度高，卻也如長子的觀察，大家都不想讓彼此擔心，所以自己盡力處理自己的事情。綜合Wood「接近性」中的接觸時間、個人空間、情緒空間、訊息空間與決定空間等五個層面來看，這個家庭系統「接近性」中等。

「代間階層性」則指各次系統各司其職，發揮其功能的程度。在「代間階層性」向度，這系統二代的家庭功能上，妻子都專心照顧小孩，先生認真賺錢養家。夫妻的權力與承擔不同，但彼此支持合作，同心協力，齊盡保護、撫育子女的責任。在先生支持下，太太訂定清楚的家庭規則，要求子女們確實執行。即使第二代的爸爸願意與子女們分享許多的想法感受，發展「類平輩關係」，夫妻仍不與子女跨代聯盟，並注重經營彼此的親密關係。這醫師世家成員的互動如竹子般有節有分，各世代如竹枝各節生芽，化為枝上葉脈，供給自身營養。代間互動則似竹節般分明清楚。彼此獨立又相依，共同成長，延續家庭生涯。故，從Wood的定義來看，這家庭系統「代間階層性」高。

本研究發現此家庭相處時間雖不多，但成員把握有限機會，透過彼此生

活訊息的交換來表達彼此關心，維繫互動。家人採取間接且非口語的溝通型態，除親密關係，也重視自己的責任義務以及家庭的權力層級與家庭間的和諧關係。所以，這個醫師世家成員都認為彼此互動關係是不錯的。此外，此系統的親代都認為子女是自己身為父母應該肩負的責任，因此多採撫育、教導的角色，關注生活中的基本物質需求，且透過愛與管教，要求子女遵循家庭規則，發展獨立自制的適應能力。子代也感受到父母藏在管教背後的關心與愛，並逐漸出現父母期待的生涯行為與抉擇。

### 3. 父母聯手引導家庭生涯行進

本研究發現，此醫師家族保留父子軸家庭的運作法則，也揉合夫妻軸的家庭觀，重視夫妻關係維繫，彼此相敬情篤作為家庭的核心基礎。家人關係以「夫婦」為起點，順序是先夫妻後，再往上下——父母、兒女居次。父子軸家庭的特徵方面，包含生活以男性的生涯發展為重，夫主妻從、夫為妻綱，性別角色分工，重視男性的生涯抉擇，希冀延續相同的醫師生涯。且認同家人關係、家人團聚與家庭價值，一起守護家族的和諧。

父權規則的強化下，藉由各世代的夫妻結盟推動家庭生活，夫妻次系統「默會」地以先生職涯為重，先生投入許多時間工作，太太放棄職場，專職家中照顧子女的責任。如王叢桂（1996）研究，子女的出生使父母角色分工趨向傳統化，父親開始更重視賺錢養家的角色，母親則專心母職。

父母影響和引導也在生涯代間傳遞的重要性——父親扮演楷模，而母親因承擔大部分的照顧與教養責任，促使她在現實中培養子代的獨立自制，發揮教練功能。阿嬤就形容自己以帶兵的方式，愛心與嚴格並濟，從起床摺被、刷牙洗



臉、身體健康等細節，到才藝、課業的學習上，都鏗而不捨地督促、激勵、保護、鼓勵自己的小孩。媽媽在小孩成績不理想時，會一題題地檢視考卷，了解錯誤原因。長子了解媽媽不容許粗心的過錯，為避免她嘮叨，學會謹慎面對考試。在母親的督促與父親的威嚴下，子女不僅學習負責的態度，也需要認真唸書，以便有個可以向父母交代的成績。最終，每個成員在家庭內各司其職，執行自己該有的角色行為。

夫妻結盟不僅對影響系統運作，其影響又再次增強夫妻的結盟。夫妻為執行親職功能，強化家庭角色分工與合作，透過結盟增進彼此信任感與兩人情感。也更區分家庭次系統界限與規則、子代的獨立自主，以增加整體系統之穩定度與凝聚力，迴路強化夫妻間的結盟，成為支配此系統的優勢力量。

#### 4. 正負回饋交錯，延續家庭生命

本研究發現，此參與研究家庭為了成員的生存、延續醫師生涯之追求，在不斷變動環境中，不僅對外部力量做出反應，也努力穩定家庭的運作，出現接受偏離訊息的正回饋、以及反對偏離的負回饋。

正回饋包含爸爸在離家讀大學後，開始學習與父親的溝通，改變父子互動。又如，爸爸在孩子小時候，比較強勢權威、甚至動手打過不聽媽媽話的長子。但隨著子女漸長以及到國外進修後的視域擴大等變化後，他改變自己的教養規則，調整子女權力，呈現不同的親子互動。媽媽辭職也帶來改變。她順從阿公阿嬤的想法，卻從此關起心房，採取拒絕自己、也拒絕他人的因應策略，避免家庭發生代間衝突。讓爸爸感受到太太情緒的不穩定，阿公阿嬤也感受到媳婦態度上的轉變。因此阿公阿嬤開始檢討自己，之後不再干涉下一代的夫妻

互動與子女教養。即這系統無法維持原有穩定時，為生存延續，引發一個正回饋迴路，改變結構與規則，以順應新的訊息與變化的環境。因此，一旦系統完成校正，漸漸順應新的訊息與變化的環境後，負回饋機制讓此醫師家族再度返回穩定狀態，延續原有的互動軌道。爸爸繼續維持以往有空就回去探視阿公阿嬤的習慣，也學習父親繼往維繫家族情感的方式，帶著小孩回家陪伴長輩。有時媽媽未同行或長子長女無法前往的時候，阿公阿嬤也給予諒解包容。阿公阿嬤也盡量自己處理事情，以下一代的家庭和樂為重。

高「代間階層性」，與中等「接近性」的家庭結構也發揮調適力，幫助系統面對新衝擊。雖然彼此分享的時間與情緒、對話程度不高，但在可以獲得彼此生活訊息的情況下，還是能相互關懷，減少因觀念不同或生活瑣事而產生的代間摩擦，並且維持合宜的角色行為。

#### 5. 傳球、接球、靈活補位的互動序列

此研究參與家庭成員都有自己的走位步調，像是熟練演出彩排，彼此依循互動序列行進出場。如從阿公阿嬤結婚開始，是阿嬤搬遷居住地點，跟隨著阿公的家族觀念。更從要媽媽辭職的事情來看，阿公沒有說，阿嬤卻自己去進行。這個夫妻次系統以阿公的想法為依歸，阿嬤來執行。阿公阿嬤間的交流模式有如一套精細的、密碼式的交互作用，展現家庭的權力與規則。

這行為序列也擴展長度到親子互動。前述阿公專心自己的醫師工作，阿嬤負責三個兒子的教養。當兒子調皮、不用功、或學業成績不理想時，都由阿嬤鏗而不捨的在一旁督促、激勵，負責管教。阿公像似威嚴中心，在阿嬤鎮不住小孩時，阿公露臉震懾兒子，協助教



養功能。在第一、二代間出現一種「阿嬤先處理，如果不行，再由阿公出面威震」的互動序列。

成員也隨家庭生命週期的轉變，改變自己行為，穩固家庭關係。例如爸爸大學重考失利後，阿公阿嬤沒有如往常般地嚴厲，卻安慰並保護爸爸，讓爸爸心裡很是感動。又如，爸爸上大學後，開始學習兩人都有興趣的政治話題，主動向父親談話；或在不讓父母親知道的情形下，嘗試許多自己想要的活動，變化決定空間。此時，阿嬤仍執行阿公的理念，但爸爸改變自己的方式，擴展不同的對應行為。爸爸當父親後，也因為自己的歷練，及子女成長，漸漸與子代雙向的溝通討論。而子女透過雙向溝通，以知識反哺父母，讓這個家庭系統隨社會而變化。

當家庭發生突然轉變，成員也能清楚覺察彼此感受，調整互動方式與序列。如媽媽辭職後的行為改變，引起爸爸及阿公阿嬤的察覺。自此，阿公阿嬤不再干預兒子媳婦的家庭生活，且維護下一代的獨立，尊重其夫妻互動與親子教養等的決定。阿嬤將自己的關心放回阿公身上，雖然仍以阿公的想法為自己行動主軸，但行為止於自己的夫妻次系統，與兒子的夫妻次系統保持清楚界限，發展和下一代之間的成人對待關係。

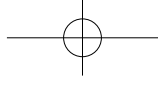
這顯示家庭成員期待彼此的親密感，敏覺其中的互動狀態，會調整自己行為，與家庭的互動序列，進而增加凝聚力。例如，當阿公阿嬤認為自己的價值理念已經不符合現代思潮時，不只改變自己的行為方式，也調整自己在家庭系統與社會環境中的定位。即「發現差異」提供新訊息，打破個體原先的刻板理解，進而重新建構個人對關係的互動意義，調整家庭互動序列，產生新的回

應方式（游淑華，2006）。更如Street（1994）所述，互動序列縱然是解決衝突的重要途徑，但家庭互動的彈性才是影響序列能否重構的關鍵。彈性互動的家庭，較能辨識整體家庭的關係樣態，進而改變策略。

#### 6. 「規矩格調」為指引家庭方向的標準

研究發現「和諧」是讓此系統面臨問題時，可以彼此攜手的重要價值。當阿公阿嬤發現媽媽的態度改變時，他們沒有發怒或指責，而是退出互動，希望下一代夫妻次系統和諧。爸爸也提到妻子沒有多說被要求辭職的事情，可能是怕他們父子會因此起衝突。從長子重視「把時間留給家人、不想讓家人擔心」的價值觀，可以看到「和諧」中「親愛」的影子。但仔細思辨他們的敘說，爸爸的敘說中只有「和平」的成分，沒有提到協調的意義。

研究者再仔細閱讀各一個別文本，如阿公多次提過「高尚」這字眼，發現「格調」是其最重要的價值。「格」是指一定的標準、式樣；「格調」則意指日常生活行為或個人的氣質風格都要有一定的標準式樣。阿公一再強調做人處事的原則，也說醫師這職業高等、讓人尊敬，並期待子孫們做個良醫。阿嬤談到她不論身為媳婦與母親，都求盡心盡力達到責任要求。爸爸、媽媽、長子、長女也都依據自己角色展露該有的表現。長子與長女認真做好自己身為子女與學生的本分，不讓父母操心。媽媽即使心理傷痛，卻沒有惡言相向，也盡量表現媳婦該有的行為態度，以及為人的寬容厚道。爸爸從小有所為、有所不為；不是他感興趣的活動，不願意去做；做學問該有的操守與認真，他努力達成，並且不畏環境力量，積極爭取。他們堅持在環境變化中，維持個人操守與行為舉止該有的樣子。



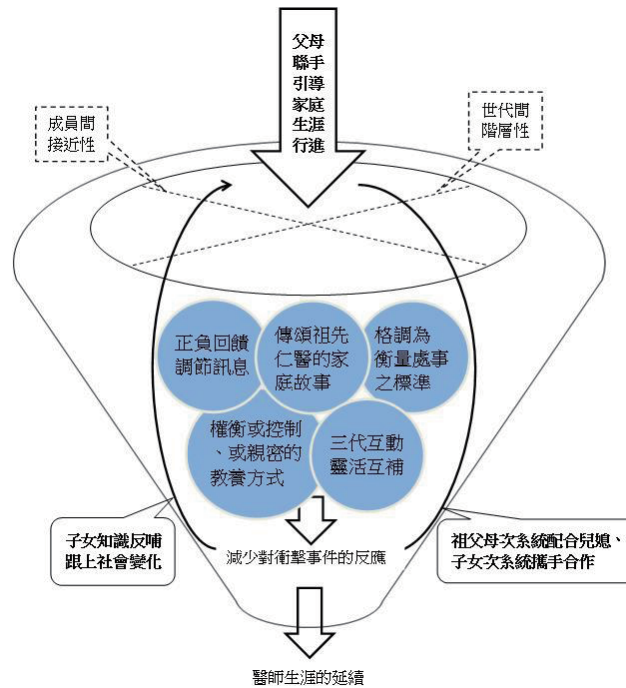
## 7. 控制與親密的權衡

研究發現此醫師世家重視責任、訓練、權力和影響有關的互動，都在子代於兒童時期前，以支配式控制，建立父母的威信，勸懲相濟，以規則或必要時之體罰，達到培養小孩聽話又自律的目的。如阿嬤培養兒子整理自己的環境、漸漸地訓練他們自己上下學，進而面對生活的各種事物；媽媽在孩子小時候，要求他們該唸書的時候唸書，做自己該做的事，且在粗心犯錯時，讓他們知道這是自己可以控制、避免的錯誤。阿公與爸爸也都以嚴厲方式要求小孩要聽母親的話。不過，家庭親密是培養子女自律的資本。雖然本研究參與成員不直接表達情感，卻都感受到父母管教背後的關愛以及對自己的期望，進而願意在可以承擔的範圍內去達到這些期待。並也透過生活訊息的交流，表達對彼此的關心，增進家庭親密性。這也就說，家庭成員間的親密性不僅維持良好家人關

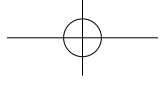
係，也成為培養個體聽話又自律過程中的作用力量。

再者，此醫師世家重視個體的自律。「自律」不等同「自主」。自主是指個體能夠自我決定，自律是「自我紀律」、甚或「自我控制」，包含自我管理與自我負責。是如，阿公阿嬤重視個體種種的行為規範，要求子女食衣住行每個向度，都要有「樣子」。爸爸提到自己小時雖愛玩，但該唸書時也會去唸書，長子也是自發規範自我行為。所以，這個系統在重視「格調」後，希望培養個體內在良心的規範，自我約束言行、自我認真、自我負責，以符合社會期待。

因此，醫師世家運用控制與親密，培養子女獨立、聽話與自律，並增進彼此好的互動關係。控制與親密二者的交錯過程劃分彼此的界限，成為成員互動依據，設立誰可以參與「我」的世界、及如何參與的規則。即在家庭的權力層



圖一：醫師世家中影響個體生涯抉擇的運作



級與家庭間的和諧關係上，注入情感因素，培養個人在關係中獨力完成的能力。

綜上述，此家族的家庭結構宛如漏斗，以世代間階層性與成員間接近性等二向度，形塑漏斗的開口寬度。透過「傳頌祖先仁醫的家庭故事」、「權衡或控制、或親密的教養方式」、「正負回饋調節訊息」、「三代成員互動靈活互補」，與「格調為衡量處事之標準」等方式過濾事件對系統的衝擊，並以父母聯手之引導力、祖父母次系統與子女次系統之配合力，以及子女反哺力等三力量，引導家庭前進，跟上社會變化。

## 肆、結論與建議

本研究重點在家族代間傳遞生涯價值觀的運作，依據上述討論，提出研究結論與建議：

### 一、研究結論

結果發現（一）在社會文化與家庭共同運作下，親代傳遞經濟報酬、利他主義、聲望、安全感與家族連結等構面之生涯價值觀，影響子代選擇同之醫師生涯。（二）家庭從家庭結構與家庭動力等方面，減少外在事件衝擊，形成維持凝聚與持續成長的穩定機制，以達生涯價值觀的代間傳遞。

### 二、研究建議

研究結果發現，生涯選擇不只是人與職業配對的簡單過程，生涯價值觀代間傳遞現象更指述個人的主體與關係性對生涯抉擇方向的影響。社會文化影響家族與個體的生涯價值觀，讓父母以迂

迴且持續傳遞正向意圖，並以情感伴隨訊息的傳遞，鼓勵子女生涯抉擇。當子女選擇與親代相同的職業，可以獲得親友的讚許，並凝聚家庭情感。是故，本研究揭示個體雖主動建構生涯價值觀，卻不是個人任意建構，而是受到社會文化與家庭不斷的調整，與其他成員互動後，進行生涯抉擇。

筆者在諮商實務經驗中，也常發現興趣不是影響來談者生涯抉擇的重要因素，現實考量或父母期望的影響比重更勝過自我興趣的展現。所以，生涯諮商必須考量個人之社會文化與家庭等各項內外資源、條件或經驗的主觀覺知，以及其中各種因素的影響，才能達到更適切的人境適配。

## 參考文獻

- 陳君愷（2010）。日治時期台人「習醫偏執」所反映的社會意義及其影響。《文化實踐與社會變遷》，1，127-195。
- 陳文新（1999）。解讀儒林外史。台北：雲龍。
- 黃光國（1995）。知識與行動。台北：心理。
- 游淑華（2006）。衝突與建構——親子衝突的互動與意義建構歷程（未出版之博士論文）。國立彰化師範大學，彰化。
- 楊國樞（2002）。華人心理的本土化研究。台北：桂冠。
- Goldenberg, I., & Goldenberg, H. (2008). *Family therapy: An overview* (7th ed.). Belmont, CA: Brooks Cole/Thomason Learning.
- Gottfredson, L. S. (1981). Circumscription and compromise: A developmental theory of occupational aspirations (Monograph). *Journal of Counseling*



- Psychology*, 28(6), 545-579.
- Lochner, L. (2008). Intergenerational Transmission. In S. N. Durlauf, & L. E. Blume (2<sup>nd</sup> eds.), *The New Palgrave Dictionary of Economics*(pp. 413-417). Palgrave
- Pinsof, W. M., & Lebow J. L. (2005). A scientific paradigm in family psychology. In W. M. Pinsof, & J. L. Lebow (Eds.), *Family psychology: The art of the science*(pp. 3-19). New York: Oxford University Press.
- Savickas, M. L. (2005). The theory and practice of career construction. In S. D. Brow & R. W. Lent (Eds.), *Career Development and Counseling: Putting theory and research to work*(pp. 42-69). New Jersey, USA: John Wiley & Sons Inc.
- Simmons, A. (2002). *The story factor: Inspiration, influence and persuasion through the art of storytelling*. Cambridge, MA: Perseus Publishing.
- Street, E. (1994). *Counseling for family problems*. Cambridge, London: Sage Publications.
- Super, C. M. (1976). Environmental effects on motor development case of African infant precocity. *Developmental Medicine and Child Neurology*, 18(5), 561-567.
- Wood, B. (1981). *Proximity and Hierarchy as Dimensions of Family Enmeshment*. University of Pennsylvania.